



EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

Conseillers en exercice : **61**

Date de Publicité : 30/11/2010

Reçu en Préfecture le :
CERTIFIE EXACT,

Séance du lundi 29 novembre 2010
D - 20100679

Aujourd'hui Lundi 29 novembre Deux mil dix, à quinze heures,

le Conseil Municipal de la Ville de Bordeaux s'est réuni en l'Hôtel de Ville, dans la salle de ses séances, sous la présidence de

Monsieur Alain JUPPE - Maire de Bordeaux

(sauf de 17h10 à 18h15)

Etaient Présents :

M. Hugues MARTIN (préside de 17h10 à 18h15), Mme Anne BREZILLON, M. Didier CAZABONNE, Mme Anne Marie CAZALET, M. Jean Louis DAVID, Mme Brigitte COLLET, M. Stéphan DELAUX, Mme Nathalie DELATTRE, M. Dominique DUCASSOU, Mme Sonia DUBOURG -LAVROFF, M. Michel DUCHENE, Mme Véronique FAYET, M. Pierre LOTHAIRE, Mme Muriel PARCELIER, M. Alain MOGA, Mme Arielle PIAZZA, Mme Elizabeth TOUTON, M. Fabien ROBERT, Mme Anne WALRYCK, Mme Laurence DESSERTINE, M. Jean Charles BRON, Mme Chantal BOURRAGUE, M. Charles CAZENAVE, M. Alain DUPOUY, Mme Ana Marie TORRES, M. Jean-Pierre GUYOMARC'H, Mme Mariette LABORDE, M. Jean-Michel GAUTE, Mme Marie-Françoise LIRE, M. Jean-François BERTHOU, Mme Nicole SAINT ORICE, M. Nicolas BRUGERE, Mme Constance MOLLAT, M. Maxime SIBE, M. Guy ACCOCEBERRY, Mme Emmanuelle CUNY, Mme Chafika SAILOUD, M. Ludovic BOUSQUET, M. Yohan DAVID, Mme Sarah BROMBERG, Mme Wanda LAURENT, Mme Paola PLANTIER, Mlle Laetitia JARTY, M. Jacques RESPAUD, Mme Martine DIEZ, Mme Béatrice DESAIGUES (présente jusqu'à 16h20), Mme Emmanuelle AJON, M. Matthieu ROUYEYRE, M. Pierre HURMIC, Mme Marie-Claude NOEL, M. Patrick PAPADATO, M. Vincent MAURIN, Mme Natalie VICTOR-RETALI,

Excusés :

M. Josy REIFFERS, M. Jean Marc GAUZERE, M. Joël SOLARI, Mme Sylvie CAZES, M. Jean-Charles PALAU, Mme Alexandra SIARRI, M. Jean-Michel PEREZ,

Soutien au développement du commerce, de l'artisanat et des services de la Ville de Bordeaux. Illuminations de fin d'année et animations de Noël 2010. Demandes de subvention présentées par les associations de commerçants et d'artisans. Décision. Autorisati

M. Jean Charles BRON, Conseiller Municipal Délégué, présente le rapport suivant :

Mesdames, Messieurs,

Dans le cadre du soutien de la Ville de Bordeaux en faveur du développement du commerce, des activités artisanales et de services, plusieurs associations de commerçants et d'artisans ont présenté des projets d'illumination et d'animations des quartiers de la ville.

Comme chaque année, la municipalité souhaite, dans le cadre de son programme de mises en lumière, parer ses rues de décors lumineux, créant ainsi une ambiance chaleureuse à l'occasion de ces fêtes de Noël.

Ce dispositif se décline à deux niveaux :

1. la mise en lumière directement par la Ville de quelques sites spécifiques : disposition de sapins sur des espaces de centralité ou de proximité, guirlandes ou projection de lumière dans les arbres d'alignement de diverses voies ou places, mise en œuvre d'illuminations spécifiques sur quelques artères du centre ville.
2. l'accompagnement des propositions d'illumination soumises par les associations de commerçants et d'artisans par l'attribution de subventions municipales selon les critères suivants :
 - à hauteur de 40 % du montant TTC des dépenses pour les associations localisées dans le périmètre du centre ville, et de 60 % du montant TTC des dépenses pour celles situées à l'extérieur, plafonnées à 4 000 € par association,
 - une majoration de 10% pourra également être accordée aux projets d'installation permettant une réduction d'énergie consommée par rapport aux dispositifs des années antérieures. Ce complément de subvention sera calculé au prorata des dépenses éligibles TTC (10%), et le montant total de la subvention municipale ne pourra pas excéder 4 400 € par association.
 - Des dérogations à ces principes pourront être accordées, au cas par cas, pour les rues commerçantes dont la longueur est particulièrement importante.

Vous trouverez en annexe 1 l'état récapitulatif des projets et des subventions municipales pour les illuminations 2010.

Parallèlement, vous trouverez annexés, les descriptifs et budgets prévisionnels des projets d'actions ou d'animations de Noël présentés par les associations de commerçants et artisans pour lesquels les associations pourraient bénéficier des subventions municipales suivantes :

Porteurs	Actions	Dates	Budgets prévisionnels		Subventions de la Ville
			HT	TTC	
Association des Commerçants de la Barrière Judaique	Animations de Noël	décembre 2010	1 965,78	2 092,40	1 046,00
Association des Commerçants de Saint Augustin	Animations de Noël	du 17 au 31 décembre 2010	2 181,30	2 300,18	1 150,00
Association des Commerçants des rues Saint Sernin et Nancel Pénard	Animations de Noël	décembre 2010	2 633,78	3 150,00	1 575,00
TOTAL			6 780,86	7 542,58	3 771,00

En conséquence, je vous demande de bien vouloir autoriser Monsieur le Maire à décider le versement des subventions présentées en annexe 1 et ci-dessus, dont les montants seront imputés sur le budget de la Ville (fonction 9 – sous-fonction 94 - nature 6574).

Ces subventions seront versées sous réserve de la signature des contrats d'opération correspondants, de la fourniture de toutes les pièces justificatives par les présidents d'association et de l'obtention de toutes les autorisations administratives, réglementaires et sécuritaires nécessaires

ADOpte A LA MAJORITE

VOTE CONTRE DE M. PAPADATO
ABSTENTION DE M.HURMIC ET MME NOEL

Fait et Délibéré à Bordeaux, en l'Hôtel de Ville, le 29 novembre 2010

P/EXPEDITION CONFORME,

M. Jean Charles BRON

ANNEXE 1 :

ILLUMINATIONS ET DECORATIONS DE FIN D'ANNEE 2010

ASSOCIATIONS	PREVISIONNEL 2010				
	MONTANT PREVISIONNEL DES DEPENSES		SUBVENTION VILLE DE BORDEAUX		PARTICIPATION ASS. COMMERCANTS
	H.T.	T.T.C.	montant	%	montant
Association Com'à St Pierre	10 411,32	12 451,94	4 400,00	50%	8 051,94
Association Commerciale Remparts Hôtel de Ville	3 297,05	3 943,27	1 578,00	40%	2 365,27
Association des Commerçants de Saint Augustin	7 087,94	8 477,18	4 000,00	60%	4 477,18
Association des Commerçants du Centre Commercial Mériadeck	23 712,00	28 359,55	4 400,00	50%	23 959,55
Association des Commerçants du Grand Parc	4 730,64	5 657,85	3 961,00	70%	1 696,85
Association des Commerçants du Quartier des Grands Hommes	7 553,94	9 034,51	3 614,00	40%	5 420,51
Association des Commerçants du Village de Nansouty	2 678,22	3 203,15	2 243,00	70%	960,15
Association des Commerces et des Services des Bastides	4 909,59	5 871,87	4 111,00	70%	1 760,87
Association des Trois Conils	5 563,38	6 653,80	3 327,00	50%	3 326,80
Association Judaïque/St Seurin	5 846,96	6 992,96	4 400,00	70%	2 592,96
Association Puy Paulin	2 514,00	3 006,74	1 203,00	40%	1 803,74
Comité des Commerçants de la rue de Grassi	4 708,00	5 630,77	2 816,00	50%	2 814,77
GIE du Centre Commercial Saint Christoly	14 404,00	17 227,18	4 400,00	50%	12 827,18
Promotion Grand Saint Michel	4 800,00	5 740,80	3 445,00	60%	2 295,80
Association des Exploitants Quai des Marques de Bordeaux	29 964,50	35 837,54	4 400,00	50%	31 437,54
L'Autre Triangle (rues Palais Gallien, Huguerie, L. de Monbadon)	7 024,48	8 401,28	4 400,00	70%	4 001,28
Association des Commerçants de la Barrière Judaïque	6 841,61	8 182,57	4 400,00	70%	3 782,57
Association Village Saint James	515,68	616,75	370,00	60%	246,75
Association Les amis de Fondaudège	8 602,89	10 289,06	6 000,00	58%	4 289,06
Association Quartier Bouffard	2 456,84	2 938,38	1 469,00	50%	1 469,38
Association de la Galerie Commerciale "les Grands Hommes"	10 250,00	12 259,00	4 400,00	50%	7 859,00
TOTAL	167 873,04	200 776,15	73 337,00		127 439,15

plafond : 4 000 € sans majoration

plafond : 4 400 € avec majoration (10%)

subvention exceptionnelle

ANNEXE 2 :

**ASSOCIATION DES COMMERCANTS DE LA BARRIERE
JUDAÏQUE**

Animations de Noël 2010

date de réalisation

Décembre 2010

Descriptif détaillé de la manifestation

Comme chaque année, les commerçants de la barrière Judaïque se mobilisent pour faire vivre la féerie de Noël auprès des résidents et des clients du quartier.

Des personnages déambuleront devant les commerces et partageront la magie de Noël avec les passants.

A cette occasion, des sapins seront ainsi décorés, une distribution de bonbons sera assurée par le Père Noël, et des balades à dos de dromadaires seront également proposées...

Partenaires associés

Mairie de Bordeaux, commerçants et artisans, ...

COUT – FINANCEMENT DE LA MANIFESTATION

CHARGES			PRODUITS	
INTITULE	H.T.	TTC	INTITULE	TTC
<u>Animations</u>	1 975,75	2 020,00	Association	1 010,00
<i>Dromadaires</i>	<i>800,00</i>	<i>800,00</i>		
<i>Frais d'impression</i>	<i>200,67</i>	<i>240,00</i>	Partenaires publics	1 010,00
<i>Repas animateurs</i>	<i>25,08</i>	<i>30,00</i>	<i>Mairie de Bordeaux</i>	<i>1 010,00</i>
<i>Père Noël</i>	<i>150,00</i>	<i>150,00</i>		
<i>Guignols</i>	<i>800,00</i>	<i>800,00</i>		
TOTAL	1 975,75	2 020,00	TOTAL	2 020,00

ANNEXE 3 :**ASSOCIATION DES COMMERCANTS DE SAINT AUGUSTIN****Animations de Noël 2010**

date de réalisation

Du 17 au 31 décembre 2010

Descriptif détaillé de l'action

Les commerçants du quartier Saint Augustin souhaite animer le quartier en mettant en place les animations suivantes :

le traditionnel chocolat chaud sera offert à la sortie des écoles le vendredi 17 décembre, déambulation du Père Noël dans les rues du quartier durant la période des vacances scolaires, des promenades gratuites en calèche seront offertes aux enfants, concert de l'orgue de Barbarie, organisation d'une tombola gratuite chez les commerçants adhérents.

Partenaires associés

Mairie de Bordeaux, commerçants et artisans...

COUT – FINANCEMENT DE LA MANIFESTATION

CHARGES		PRODUITS	
INTITULE	H.T.	TTC	TTC
<u>Animations</u>	1 132,35	1 155,00	1 150,18
<i>chocolat chaud + boisson</i>	83,61	100,00	
<i>promenades équestres (ânes)</i>	370,00	370,00	
<i>orgue de barbarie</i>	320,00	320,00	
<i>Père-Noël</i>	150,00	150,00	
<i>Urssaf père Noël</i>	95,00	95,00	
<i>repas pour animateur</i>	113,74	120,00	
<u>Communication</u>	548,95	645,18	
<i>Affiches</i>	40,95	48,98	
<i>Calendriers, carnets, tombola</i>	450,00	538,20	
<i>Timbres</i>	58,00	58,00	
<u>tombola</u>	500,00	500,00	
<i>Chèques cadeaux</i>	500,00	500,00	
TOTAL	2 181,30	2 300,18	2 300,18

ANNEXE 4 :

ASSOCIATION DES COMMERÇANTS DES RUES
SAINT SERVIN
ET NANCEL PENARD
Animations de Noël 2010

date de réalisation

Décembre 2010

Descriptif détaillé de l'action

A l'occasion des fêtes de fin d'année, l'Association des Commerçants des rues Saint Sernin et Nancel Pénard souhaite installer des sapins décorés devant leurs commerces, afin de donner une ambiance festive au quartier, et ainsi dynamiser le secteur.

Partenaires associés

Mairie de Bordeaux, commerçants et artisans...

COÛT – FINANCEMENT DE LA MANIFESTATION

CHARGES			PRODUITS	
INTITULE	H.T.	TTC	INTITULE	TTC
63 Sapins et décorations	2633,78	3 150,00	Association	1 575,00
			Partenaire public <i>Mairie de Bordeaux</i>	1 575,00 <i>1 575,00</i>
TOTAL	2 633,78	3 150,00		3 150,00